







## Technisches Datenblatt/ Technical Data Sheet

### swela-393 "outguard 190"






2.Strich-Beschichtung/ two layers of coating

Bezeichnung/ designation	Norm/ standard	Prüf- richtung/ test direction	Messwert/ test value	Einheit/ unit
<b>Beschreibung/ description</b>	<b>unifarbiges Zeltgewebe mit einseitige transparente AC-Beschichtung/ uni tent fabric with transparent AC-coating on one side</b>			
<b>Bindung/ texture</b>	<b>Leinwand/ line weave</b>			
<b>Material/ material composition</b>	ISO 2076	<b>100% Polyester</b>		
<b>Fertigbreite/ width</b>	EN 1773		<b>ca. 170/ 240</b>	cm
<b>Gewicht/ weight</b>	EN 12127		<b>ca. 190</b>	g/m <sup>2</sup> (gr. per sqm)
<b>Dicke/ thickness</b>	ISO 5084		<b>ca. 0,25</b>	mm
<b>Anzahl Colorits/ colours-designs</b>	<b>14 Colorits/ colours</b>			
<b>Zolltarifnummer/ HS-Code</b>	<b>59039099</b>			
<b>Knickfestigkeit/ crack resistance</b>	ISO 7854-B		<b>&gt; 1.000.000</b>	Knicke/ cracks
<b>Wasserdruckbeständigkeit/ water column</b>	ISO 811		<b>&gt; 200 (2.000)</b>	mbar (mm)
<b>Wasserabweisung / water repellency</b>	AATCC-22		<b>&gt; 90</b>	Note/ grade
<b>Wetterechtheit/ weather fastness</b>	ISO 105-B04		<b>≥ 6-7 [of 8]</b>	Note/ grade
<b>Lichtechtheit/ light fastness</b>	ISO 105-B02		<b>≥ 6-7 [of 8]</b>	Note/ grade
<b>Reibechtheit/ colour fastness to rubbing</b>	ISO 105-X12	trocken/ dry	<b>≥ 4 - 5 [of 5]</b>	Note/ grade
		nass/ wet	<b>≥ 4 - 5 [of 5]</b>	Note/ grade
<b>Chlorechtheit/ chlorine resistance</b>	ISO 105-E03		<b>≥ 4 - 5 [of 5]</b>	Note/ grade
<b>Höchstzugkraft/ max. tensile strength</b>	ISO 13934-1	Kette/ warp	<b>≥ 1500</b>	N
		Schuß/ weft	<b>≥ 1150</b>	N
<b>Höchstzugkraftdehnung/ elongation</b>	ISO 13934-1	Kette/ warp	<b>≥ 28</b>	%
		Schuß/ weft	<b>≥ 22</b>	%
<b>Temperaturbeständigkeit / temperature resistance</b>	DIN 53361		<b>-40 / +90</b>	°C
<b>Licht- und strahlungs- technische Parameter/ Determination of luminous and solar characteristics</b>	EN 410	<b>- siehe Anlage 1/ - see annex 1</b>		
<b>Sonnenschutzfaktor/ Solar UV protective properties</b>	EN 13758-1	<b>UPF 50+</b> <i>(gemessener Wert/ measured value &gt; UPF 80)</i>		

## Technisches Datenblatt/ Technical Data Sheet

### swela-393 "outguard 190"

2.Strich-Beschichtung/ two layers of coating

Bezeichnung/ designation	Norm/ standard	Prüf- richtung/ test direction	Messwert/ test value	Einheit/ unit
<b>Pflegeempfehlung/ cleaning recommendation</b>		    	<p>Verschmutzungen können mit einem Wasserstrahl (kein Hochdruck) abgespült werden. Wenn erforderlich, Schwamm oder weiche Bürste mit geringer Menge Feinwaschmittel und max. 30°C warmes Wasser zur Reinigung verwenden, wobei starke Reibung zu vermeiden ist. Anschließend das Gewebe mehrfach mit Frischwasser nachspülen und trocknen lassen./</p> <p>Dirt can be rinsed off using a jet of water (no high pressure). If needed, sponge down or soft brush with a small amount of mild detergent using max. 30 ° C warm water to clean. Strong friction should be avoided. Then repeatedly rinse the fabric with clean water and allow to dry.</p>	
<b>Ausrüstungsart/ finishing</b>	<b>AC-Beschichtung + SFC-Imprägnierung</b> (wasserdichte Acrylatbeschichtung + Schmutz-, Wasser- und Ölabweisend, wetterbeständig und immung gegen Verrottung)/ <b>one-sided acrylate coating + SFC finished</b> (acrylate waterproof coating + water-, stain- and oil repellent, weather- and rot resistant)			
<b>Verarbeitungshinweis/ manufacturing instructions</b>	<b>beidseitig verwendbar!</b> reversible!			
<b>Oeko-Tex Standard 100</b>	<b>CLASS IV</b> ACB-Umweltlabor, Prüf-Nr./ test-no. A96-0071 (FI Hohenstein)			
<b>REACH-Verordnung/ REACH-regulation</b>	(EG) Nr. 1907/2006	keine SVHC-Stoffe gemäß Art. 59 (1) - Stand Jan. 2015/ no SVHC substances in compliance with Article 59 (1) - As of Jan. 2015)		
<b>Aufmachungsart/ make up</b>	gerollt + Folienverpackt/ rolled + Wrapped in Plastic Film			
<b>Stücklängen/ piece lengths</b>	170 cm = ca. 60 m 240 cm = ca. 50 m			

*Die obengenannten Technischen Daten sind Durchschnittswerte die zum Zeitpunkt der Erstellung dieses Datenblattes ermittelt wurden. Sie stellen lediglich die technischen Produkteigenschaften und die Materialzusammensetzung der gelieferten Ware dar.  
Eine Garantie wird nicht gegeben./*

*The above technical data are average values which were determined at the time of preparation of this data sheet. They indicate the technical product characteristics and material composition of the delivered goods. A guarantee is not given.*

## Technisches Datenblatt/ Technical Data Sheet

**Anlage 1/ annex 1**

**swela-393 "outguard 190"**

**2.Strich-Beschichtung/ two layers of coating**

Bezeichnung/ designation	Norm/ standard	Symbole	Messwert/ test value	Einheit/ unit
-----------------------------	-------------------	---------	-------------------------	------------------

**Bestimmung der Licht- und strahlungstechnischen Kenngrößen nach EN 410**  
**Determination of light and strahlungstechnischen characteristics according to EN 410:**

Prüfanlage/ test equipment: Agilent Cary 5000 (UV-VIS-/ IR-Spectrometer mit Integrationskugel/ with integrating sphere 85 mm),

Meßbereich/ measuring range 280-2500 nm (2 nm Datenpunkte/ data points)

Farbe/ color	Testfarbe: mittelgrau/ test color: midle gray			
<b>Gesamtenergiedurchlass/ solar factor</b>	EN 410	$F_c$	<b>ca. 28.5</b>	%
<b>Strahlungstransmission/ solar transmittance</b>	EN 410	$T_e$	<b>ca. 16.5</b>	%
<b>Strahlungsreflexion/ solar reflectance</b>	EN 410	$\rho_e$	<b>ca. 36.7</b>	%
<b>Strahlungsabsortion/ solar absorptance</b>	EN 410	$\alpha_e$	<b>ca. 46.8</b>	%
<b>Lichttransmission/ light transmittance</b>	EN 410	$T_v$	<b>ca. 9.6</b>	%
<b>Lichtreflexion/ light reflectance</b>	EN 410	$\rho_v$	<b>ca. 28.1</b>	%
<b>UV-Transmission/ UV-transmittance</b>	EN 410	$T_{UV}$	<b>ca. 0.47</b>	%
<b>UVA-Transmission/ UV-transmittance</b>	EN 410	$T_{UVA}$	<b>ca. 0.30</b>	%
<b>UVB-Transmission/ UV-transmittance</b>	EN 410	$T_{UVB}$	<b>ca. 0.09</b>	%
<b>sekundäre Wärmeabgabe/ secondary heat transfer</b>	EN 410	$q_i$	<b>ca. 12.1</b>	%

*Die obengenannten Technischen Daten sind Durchschnittswerte die zum Zeitpunkt der Erstellung dieses Datenblattes ermittelt wurden. Sie stellen lediglich die technischen Produkteigenschaften und die Materialzusammensetzung der gelieferten Ware dar.  
Eine Garantie wird nicht gegeben./*

*The above technical data are average values which were determined at the time of preparation of this data sheet. They indicate the technical product characteristics and material composition of the delivered goods. A guarantee is not given.*